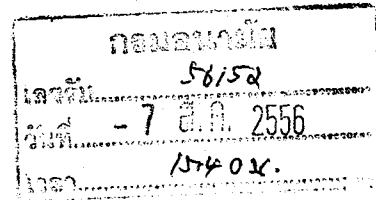


ด่วนที่สุด

ที่ สธ ๐๒๒๔.๐๒/ก๕๕๐



ถึง สำนักนโยบายและยุทธศาสตร์/ กรมทุกกรม/ สำนักงานคณะกรรมการอาหารและยา/ องค์การเภสัชกรรม

ด้วยสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีมีหนังสือ ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/๑๙๒๖๗ ลงวันที่ ๒๕ กรกฎาคม ๒๕๕๖ แจ้งว่าคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๑๙ กรกฎาคม ๒๕๕๖ ลงมติเห็นชอบและอนุมัติ ๓ ข้อ ตามที่กระทรวงการต่างประเทศเสนอเสนอเกี่ยวกับเรื่องการจัดทำความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทย กับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสโลวีเนียว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราหนังสือเดินทางทูตและราชการ รายละเอียดดังปรากฏในเอกสารที่แนบมานี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้อง จะเป็นพระคุณ

๑. เรียน ผู้อำนวยการกองแผนงาน
เพื่อโปรดพิจารณาด้วย จะเป็นพระคุณ
(นายจเร ดิสุขยง)
เจ้าพนักงานธุรการชำนาญงาน
ปฏิบัติราชการแทนเลขานุการกรมอนามัย
- 7 ส.ค. 2556



เลขที่ 56/52
วันที่ 7 ส.ค. 56 16-12

๒. เรียน พล.ต.อ. อดิศักดิ์
พล.ต.อ. อดิศักดิ์

ที่ สธ ๐๔๐๕.๐๕/๑๕๖๔

เรียน ผู้อำนวยการสำนักที่ปรึกษา ผู้อำนวยการสำนักทุกสำนัก
ผู้อำนวยการกองทุกกอง เลขานุการกรมอนามัย
ผู้อำนวยการกลุ่มพัฒนาระบบบริหาร
ผู้อำนวยการกลุ่มตรวจสอบภายใน
ผู้อำนวยการศูนย์บริหารกฎหมายสาธารณสุข
ผู้อำนวยการศูนย์อนามัยที่ ๑ - ๑๒
ผู้อำนวยการกลุ่มพัฒนาความร่วมมือทันตสาธารณสุขระหว่างประเทศ
ผู้อำนวยการศูนย์พัฒนาอนามัยพื้นที่สูง

เพื่อโปรดทราบและกรุณาประชาสัมพันธ์ให้เจ้าหน้าที่
ในหน่วยงานของท่านทราบ โดยสามารถเข้าไปดูรายละเอียดได้ที่
www.anamai.moph.go.th หัวข้องานวิเทศสัมพันธ์ หัวข้อย่อย
ความร่วมมือกับต่างประเทศ จะเป็นพระคุณ

สำนักการสาธารณสุขระหว่างประเทศ
ฝ่ายความร่วมมือระดับภูมิภาค
โทร. ๐ ๒๕๕๐ ๑๓๖๘
โทรสาร ๐ ๒๕๕๑ ๘๕๖๒, ๐ ๒๕๕๐ ๑๓๗๔

(นายสืบพงษ์ ไชยพรรค)
ผู้อำนวยการกองแผนงาน กรมอนามัย
๙ กันยายน ๕๕๖

นพ.พิทักษ์

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๖/๑๕๖๖

ห้อง หัวหน้า สร.
เลขรับ 4704
ลงวันที่ ๖ ก.ค. ๒๕๕๖
เวลา 11.12 น.



สำนักงานรัฐมนตรี
กระทรวงสาธารณสุข
เลขรับ ๑๕๖๖/๑๖๖๖
วันที่ ๖ ก.ค. ๒๕๕๖
เวลา ๑๓.๑๕

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ทำเนียบรัฐบาล กทม

๑๕๖๖ เลขฯ ร.ม.ส.
เลขที่ ๖๖๓๓
วันที่ ๖ ก.ค. ๒๕๕๖
เวลา ๑๓.๑๕

๒๕

กรกฎาคม ๒๕๕๖

เรื่อง การจัดทำความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสโลวีเนีย
ว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราหนังสือเดินทางทูตและราชการ

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุข

สำนักงานเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
เลขรับ 2400
วันที่ ๘/๗/๕๖ เวลา 10.45

อ้างถึง หนังสือกระทรวงสาธารณสุข ด่วนที่สุด ที่ สธ ๐๒๒๔.๐๒/๒๕๑๙ ลงวันที่ ๙ กรกฎาคม ๒๕๕๖

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สำเนาหนังสือกระทรวงการคลัง ด่วนที่สุด ที่ กค ๑๐๑๐/๑๑๖๗๕
ลงวันที่ ๑๖ กรกฎาคม ๒๕๕๖
๒. สำเนาหนังสือกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา ด่วนที่สุด ที่ กก ๐๒๐๗/๒๕๓๔
ลงวันที่ ๑๑ กรกฎาคม ๒๕๕๖
๓. สำเนาหนังสือกระทรวงวัฒนธรรม ด่วนมาก ที่ วธ ๐๒๐๖/๑๘๐๔
ลงวันที่ ๑๐ กรกฎาคม ๒๕๕๖
๔. สำเนาหนังสือสำนักข่าวกรองแห่งชาติ ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๖๐๙/๓๐๓๐
ลงวันที่ ๘ กรกฎาคม ๒๕๕๖
๕. สำเนาหนังสือสำนักงานสภาความมั่นคงแห่งชาติ ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๘๐๙/๔๘๐๗
ลงวันที่ ๘ กรกฎาคม ๒๕๕๖
๖. สำเนาหนังสือสำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๙๐๔/๑๗๒
ลงวันที่ ๘ กรกฎาคม ๒๕๕๖
๗. สำเนาหนังสือสำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ
ด่วนที่สุด ที่ นร ๑๑๐๔/๔๓๔๑ ลงวันที่ ๙ กรกฎาคม ๒๕๕๖
๘. สำเนาหนังสือสำนักงานตำรวจแห่งชาติ ด่วนที่สุด ที่ ดช ๐๐๒๙.๑๗๑/๒๕๓๕
ลงวันที่ ๑๕ กรกฎาคม ๒๕๕๖

ตามที่ได้เสนอความเห็นเกี่ยวกับเรื่อง การจัดทำความตกลงระหว่างรัฐบาล
แห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสโลวีเนียว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตรา
หนังสือเดินทางทูตและราชการ ไปเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรี ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการคลัง กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา กระทรวงวัฒนธรรม สำนักข่าวกรองแห่งชาติ
สำนักงานสภาความมั่นคงแห่งชาติ สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจ
และสังคมแห่งชาติ และสำนักงานตำรวจแห่งชาติได้เสนอความเห็นไปเพื่อประกอบการพิจารณา
ของคณะรัฐมนตรีด้วย ความละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือที่ส่งมาด้วยนี้

/คณะรัฐมนตรี ...

คณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาเมื่อวันที่ ๑๙ กรกฎาคม ๒๕๕๖ ลงมติเห็นชอบและอนุมัติ
ทั้ง ๓ ข้อ ตามที่กระทรวงการต่างประเทศเสนอ ทั้งนี้ ให้กระทรวงการต่างประเทศรับความเห็นของสำนักงาน
ตำรวจแห่งชาติและข้อสังเกตของสำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกาไปพิจารณาดำเนินการต่อไปด้วย

จึงเรียนยืนยันมา

ขอแสดงความนับถือ

C'

(นายศิริ เลิศธรรมเทวี)

รองเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน

เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

① เรียน ปลส.

ท่าน ร.มว.สธ.ทราบแล้ว โปรดแจ้งหน่วยงาน
ที่เกี่ยวข้องทราบ

มู
๒๖๗๕๕

(นายกมล บันไดเพชร)

โฆษณารัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุข

กม

๒๙๗๕๖

๒ เรียน ปลัดกระทรวงฯ (ผ่าน ส.ร.๖)

เพื่อโปรดพิจารณา จะเป็นพระคุณ

๒

(นางนันทพร มานะเนตร)

นักจัดการงานทั่วไปชำนาญการ

ปฏิบัติหน้าที่ผู้อำนวยการกลุ่มบริหารทั่วไป

๓๐ ก.ค. ๒๕๕๖

สำนักวิเคราะห์เรื่องเสนอคณะรัฐมนตรี

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๓๒

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๖๔

www.cabinet.thaigov.go.th

SC_56_07_43_บุษบง (ยืนยันมติพิจารณา)

ด่วนที่สุด

ที่ กค ๑๐๑๐/๑๑๖๓/๕



กระทรวงการคลัง

ถนนพระราม ๖ กทม. ๑๐๕๐๐

๑๖ กรกฎาคม ๒๕๕๖

เรื่อง การจัดทำความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสโลวีเนียว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราหนังสือเดินทางทูตและราชการ

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/ว(ล)๑๗๓๒๔ ลงวันที่ ๒ กรกฎาคม ๒๕๕๖

ตามหนังสือที่อ้างถึง สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีได้ขอให้กระทรวงการคลังพิจารณาให้ความเห็นในส่วนที่เกี่ยวข้อง เรื่อง การจัดทำความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสโลวีเนียว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราหนังสือเดินทางทูตและราชการ เพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรี ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการคลังพิจารณาแล้ว ไม่ขัดข้องต่อร่างความตกลงฯ ดังกล่าว เนื่องจากเป็นการเอื้อประโยชน์และอำนวยความสะดวกต่อการเดินทางไปมาหาสู่ระหว่างกัน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอความเห็นกระทรวงการคลังเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรีต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายกิตติรัตน์ ณ ระนอง)
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง

ผู้แทนผู้บังคับบัญชา

(นายเทพ เทือกสุบรรณ)

ผู้อำนวยการศูนย์ปฏิบัติการและแผนสำนักงานการคลัง

สำนักงานเศรษฐกิจการคลัง
สำนักนโยบายเศรษฐกิจระหว่างประเทศ
โทร. ๐-๒๒๗๓-๕๐๒๐ ต่อ ๓๖๑๖
โทรสาร ๐-๒๒๗๓-๕๐๕๕

ด่วนที่สุด

ที่ กก ๐๒๐๗/

๒๕๕๖



กระทรวงการต่างประเทศและกีฬา

๕ ถนนราชดำเนินนอก กทม. ๑๐๑๐๐

๑๑

กรกฎาคม ๒๕๕๖

เรื่อง การจัดทำความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐ
สโลวีเนียว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราหนังสือเดินทางทูตและราชการ

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/ว(ล) ๑๗๓๒๙ ลงวันที่ ๒ กรกฎาคม ๒๕๕๖

ตามหนังสือที่อ้างถึง สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีขอให้กระทรวงการต่างประเทศและกีฬา
เสนอความเห็นในส่วนที่เกี่ยวข้อง เรื่อง การจัดทำความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาล
แห่งสาธารณรัฐสโลวีเนียว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราหนังสือเดินทางทูตและราชการ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการต่างประเทศและกีฬาพิจารณาแล้ว ไม่ขัดข้องต่อการจัดทำความตกลงระหว่างรัฐบาล
แห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสโลวีเนียว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราหนังสือเดินทางทูต
และราชการ เนื่องจากเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาความร่วมมือและส่งเสริมความสัมพันธ์อันดีระหว่าง
สองประเทศ และเป็นจุดเริ่มต้นที่จะนำไปสู่การอำนวยความสะดวกด้านการเชื่อมโยงการเดินทางของประชาชน
ต่อประชาชนทั้งสองฝ่ายในอนาคต

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

๒

(นายสมศักดิ์ ภูริศรีศักดิ์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศและกีฬา

สำเนาถูกต้อง

๒/-

(นางบุษบง เจริญกิจ)

ผู้วิเคราะห์นโยบายและแผนชำนาญการพิเศษ

สำนักงานปลัดกระทรวง

กองการต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๓๕๖ ๐๖๘๔

ด่วนมาก

ที่ วธ ๐๒๐๖/๑๙/๐๕



กระทรวงวัฒนธรรม

๖๖๖ ถนนบรมราชชนนี เขตบางพลัด

กทม. ๑๐๗๐๐

๑๐ กรกฎาคม ๒๕๕๖

เรื่อง การจัดทำความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสโลวีเนียว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราหนังสือเดินทางทูตและราชการ

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/ว(ล) ๑๗๓๒๙ ลงวันที่ ๒ กรกฎาคม ๒๕๕๖

ตามหนังสือที่อ้างถึง สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีขอให้กระทรวงวัฒนธรรมเสนอความเห็นต่อเรื่อง การจัดทำความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสโลวีเนียว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราหนังสือเดินทางทูตและราชการ ความทราบแล้วนั้น

กระทรวงวัฒนธรรมพิจารณาแล้วเห็นว่า ปัจจุบันการแลกเปลี่ยนทางวัฒนธรรมทั้งในระดับรัฐบาลและระดับประชาชนระหว่างไทยและสาธารณรัฐสโลวีเนียมีอยู่น้อยมาก ดังนั้น การจัดทำความตกลงดังกล่าวจะนำไปสู่การเพิ่มพูนการแลกเปลี่ยนระหว่างประชาชนของทั้งสองประเทศ ส่งเสริมปฏิสัมพันธ์ระหว่างกันในด้านวัฒนธรรมและด้านอื่น ๆ อันจะส่งผลดีต่อความสัมพันธ์ระหว่างทั้งสองประเทศในภาพรวมต่อไป กระทรวงวัฒนธรรมจึงไม่มีข้อขัดข้องและเห็นชอบการจัดทำความตกลงดังกล่าว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นายสนธยา คุณปลื้ม)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม

สำนักงานปลัดกระทรวงวัฒนธรรม

๒๔-๗

(นางบุษบง เขียวเจริญ)

นักวิเคราะห์นโยบายและแผนชำนาญการพิเศษ

สำนักงานปลัดกระทรวงวัฒนธรรม

สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๔๒๒ ๘๘๔๖

โทรสาร ๐ ๒๔๔๖ ๘๓๔๗

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๖๐๙/ ๓๐ ๓๐



สำนักข่าวกรองแห่งชาติ

๓๒๑ ราชดำเนินนอก กทม. ๑๐๓๐๐

๘ กรกฎาคม ๒๕๕๖

เรื่อง ความเห็นต่อร่างความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสโลวีเนีย ว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราหนังสือเดินทางทูตและราชการ

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/ว(ล) ๑๗๓๒๙ ลงวันที่ ๒ กรกฎาคม ๒๕๕๖

ตามหนังสือที่อ้างถึง สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีขอให้สำนักข่าวกรองแห่งชาติเสนอความเห็นในส่วนที่เกี่ยวข้องเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรี ความละเอียดแจ้งแล้วนั้น

สำนักข่าวกรองแห่งชาติได้พิจารณาแล้ว เห็นชอบที่ไทยจะจัดทำความตกลงดังกล่าวกับสโลวีเนีย รวมทั้งเห็นชอบในเนื้อหาของร่างความตกลงดังกล่าว ซึ่งจะช่วยอำนวยความสะดวกในการติดต่อในระดับรัฐบาลของทั้งสองประเทศ มีความสะดวกยิ่งขึ้น รวมทั้งยังเอื้อต่อการพัฒนาความสัมพันธ์ และเพิ่มพูนความร่วมมือระหว่างประเทศทั้งสองในระยะยาวต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อกราบทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นายอาชวิน วิชัยดิษฐ์)

รองผู้อำนวยการ ปฏิบัติราชการแทน

ผู้อำนวยการสำนักข่าวกรองแห่งชาติ

นางนันทกัญญา

(นางนันทกัญญา เจริญ)

นางสาวสุภาวดี นิลโพธิ์และนางสาวนันทกัญญา นิลโพธิ์

สำนัก ๘

โทร ๐ ๒๖๖๗ ๔๒๒๐

โทรสาร ๐๒๖๖๗ ๔๑๕๔

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๘๐๙/๔๘๐๗



สำนักงานสภาความมั่นคงแห่งชาติ
ทำเนียบรัฐบาล กรุงเทพฯ ๑๐๓๐๐

๙ กรกฎาคม ๒๕๕๖

เรื่อง ขออนุมัติจัดทำความตกลงว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราหนังสือเดินทางทูตและราชการระหว่าง
รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสโลวีเนีย

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/ว(ล) ๑๗๓๒๙
ลงวันที่ ๒ กรกฎาคม ๒๕๕๖

ตามที่สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีได้ขอให้สำนักงานสภาความมั่นคงแห่งชาติให้ความเห็น
ต่อร่างความตกลงว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราหนังสือเดินทางทูตและราชการระหว่างรัฐบาลแห่ง
ราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสโลวีเนีย ดังมีรายละเอียดตามที่อ้างถึง นั้น

สำนักงานฯ พิจารณาแล้ว เพื่อเป็นการดำรงความสัมพันธ์อันดียิ่งจากการที่ไทยเป็นประเทศแรก
ในอาเซียนที่ลงนามรับรองความเป็นเอกราชของสโลวีเนีย และที่ผ่านมาทั้งสองฝ่ายไม่มีปัญหาความมั่นคงที่
สำคัญระหว่างกัน รวมทั้งเป็นการดำเนินการในลักษณะต่างตอบแทน ซึ่งสโลวีเนียให้ไทยฝ่ายเดียวมาก่อนแล้ว
จึงไม่ขัดข้องต่อการจัดทำความตกลงฯ ดังกล่าว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

พลโท

(ภราดร พัฒนถาบุตร)

เลขาธิการสภาความมั่นคงแห่งชาติ

สำนักยุทธศาสตร์ความมั่นคงระหว่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๖๒๙ ๘๐๐๐ ต่อ ๓๓๐๓

โทรสาร ๐ ๒๖๒๙ ๘๐๖๘

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๔/๑๗๒



สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา
๑ ถนนพระอาทิตย์ เขตพระนคร
กรุงเทพฯ ๑๐๒๐๐

๙
กรกฎาคม ๒๕๕๖

เรื่อง การจัดทำความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสโลวีเนีย ว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราหนังสือเดินทางทูตและราชการ

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/๑๗๓๓๐
ลงวันที่ ๒ กรกฎาคม ๒๕๕๖

ตามหนังสือที่อ้างถึง สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีขอให้สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกาให้ความเห็นในส่วนที่เกี่ยวข้องเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรี กรณีการจัดทำ ความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสโลวีเนีย ว่าด้วยการยกเว้น การตรวจลงตราหนังสือเดินทางทูตและราชการ ที่กระทรวงการต่างประเทศเสนอ โดยสำนักเลขาธิการ คณะรัฐมนตรีประมาณการว่าจะเสนอคณะรัฐมนตรีในวันที่ ๑๖ กรกฎาคม ๒๕๕๖ และต่อมาสำนัก เลขาธิการคณะรัฐมนตรีแจ้งการสลับวาระการเสนอเรื่องต่อคณะรัฐมนตรี โดยจะเสนอเรื่องนี้ ต่อคณะรัฐมนตรีในวันที่ ๙ กรกฎาคม ๒๕๕๖ ความละเอียดทราบแล้ว นั้น

สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกาได้พิจารณาความตกลงดังกล่าว ประกอบกับ มาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย ซึ่งแก้ไขเพิ่มเติมโดยรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักร ไทย แก้ไขเพิ่มเติม (ฉบับที่ ๒) พุทธศักราช ๒๕๕๔ และหลักเกณฑ์การพิจารณาความหมายและ องค์ประกอบของคำว่าหนังสือสัญญาตามคำวินิจฉัยของศาลรัฐธรรมนูญ ที่ ๖-๗/๒๕๕๑ แล้ว เห็นว่า ความตกลงฯ จัดทำขึ้นระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสโลวีเนีย มีสาระสำคัญเป็นการยกเว้นการตรวจลงตราสำหรับการเดินทางเข้าออกหรือผ่านดินแดนให้แก่ เจ้าหน้าที่ทางการทูตและข้าราชการของทั้งสองประเทศ เป็นระยะเวลาไม่เกิน ๙๐ วัน โดยมีการ กำหนดหน้าที่หน้าที่ให้คู่ภาคีทั้งสองฝ่ายต้องปฏิบัติ แสดงถึงเจตนาที่คู่ภาคีที่จะก่อให้เกิดผลผูกพัน ทางกฎหมายระหว่างกันตามกฎหมายระหว่างประเทศ จึงเข้าลักษณะเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญฯ แต่โดยที่เนื้อหาของความตกลงฯ เป็นเพียงการกำหนดแนวทางการดำเนินการยกเว้น การตรวจลงตราหนังสือเดินทางทูตและราชการระหว่างกันเพื่ออำนวยความสะดวกในการเดินทาง เข้าออก และพำนักในดินแดนของแต่ละฝ่าย ซึ่งสามารถดำเนินการได้ภายใต้พระราชบัญญัติคนเข้าเมือง พ.ศ. ๒๕๒๒ กรณีจึงไม่เข้าลักษณะเป็นหนังสือสัญญาที่ต้องได้รับความเห็นชอบจากรัฐสภาตามมาตรา ๑๙๐ วรรคสอง ของรัฐธรรมนูญฯ

อนึ่ง สำนักงานฯ มีข้อสังเกตเพิ่มเติมเกี่ยวกับความในร่างข้อ ๒ ของความตกลงฯ ดังนี้

(๑) ระยะเวลาการอนุญาตให้พำนักในประเทศไทย

ตามที่ร่างข้อ ๒ กำหนดให้ผู้ถือหนังสือเดินทางทูตหรือราชการไม่ต้องรับการตรวจลงตราสำหรับการเดินทางเข้าออก แวะผ่าน และพำนักภายในดินแดนของภาคีสัญญาเป็นระยะเวลาไม่เกิน ๙๐ วัน ภายในระยะเวลา ๑๘๐ วัน นับจากวันแรกที่เดินทางเข้ามาภายในราชอาณาจักรไทย นั้น และสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองมีความเห็นตามหนังสือ ที่ ดช ๐๐๒๙.๑๗๑/๓๗๖๙ ลงวันที่ ๓๐ กรกฎาคม ๒๕๕๕ สรุปได้ว่า การกำหนดข้อความ “ภายในรอบระยะเวลา ๑๘๐ วัน” อาจเกิดปัญหากระทบถึงการให้บริการในภาพรวมได้ เนื่องจากในการตรวจอนุญาตให้เข้ามาในราชอาณาจักรต้องตรวจสอบระยะเวลา ๑๘๐ วัน ด้วย สำนักงานฯ จึงเห็นสมควรที่จะได้มีการพิจารณาในประเด็นนี้อย่างรอบคอบเพื่อมิให้เกิดปัญหาในการใช้บังคับความตกลงดังกล่าวต่อสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองซึ่งเป็นหน่วยปฏิบัติ

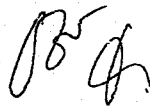
อย่างไรก็ตาม หากหลักการอนุญาตให้พำนักในประเทศไทยมีกำหนดระยะเวลาไม่เกิน ๙๐ วัน โดยไม่ต้องพิจารณาระยะเวลา ๑๘๐ วัน ด้วย สมควรแก้ไขถ้อยคำเพื่อให้เกิดความชัดเจน โดยอาจใช้ถ้อยคำดังนี้ “... and stay in the territory of the other Contracting Party for a period not exceeding ninety (90) days from the date of their first entry into the Kingdom of Thailand in the case of Slovenian nationals, and for a period not exceeding ninety (90) days within a hundred and eighty (180) days from the date of their first entry into the Schengen area in the case of Thai nationals, provided that ...”

(๒) กิจกรรมที่ต้องห้ามดำเนินการ

ตามที่ความในตอนที่ ๒ ของร่างข้อ ๒ กำหนดเงื่อนไขว่า ผู้ได้รับการตรวจลงตราต้องไม่ดำเนินการในลักษณะที่เป็น “employment” “self-employment” และ “any other private activity” นั้น สำนักงานฯ เห็นว่า “any other private activity” เป็นถ้อยคำที่มีความหมายกว้างและไม่ชัดเจน หากกิจกรรมที่ต้องห้ามดำเนินการครอบคลุมเฉพาะกิจกรรมในทางธุรกิจ สมควรใช้ถ้อยคำว่า “any other business activity”

จึงเรียนมาเพื่อโปรดดำเนินการต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายอัชพร จารุจินดา)

เลขาธิการคณะกรรมการกฤษฎีกา

สำนักกฎหมายต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๒๐ ๗๖๒๙ (นางกาญจนาภรณ์ฯ)

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๘๔๒๖

www.krisdika.go.th

www.lawreform.go.th

สํานักกฎหมาย

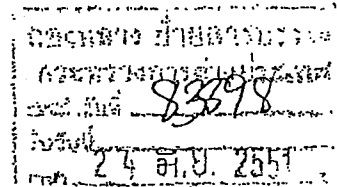


(นางบุษบง เขียวเจริญ)

จัดพิมพ์และเผยแพร่โดยกรมการกฤษฎีกา

ด่วนที่สุด

คช 0029.142/2403



สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง
ซอยสวนพลู เขตสาทร
กรุงเทพมหานคร 10120

๒๐ มิถุนายน 2551

เรื่อง ความตกลงยกเว้นการตรวจลงตราสำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางทูต และราชการ
ระหว่างไทยกับสโลวีเนีย

เรียน ปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

อ้างถึง หนังสือกระทรวงการต่างประเทศ คำนวณ ที่ กต 0504/909 ลงวันที่ 13
มิถุนายน 2551

ตามหนังสือที่อ้างถึง กระทรวงการต่างประเทศได้จัดส่งร่างความตกลงยกเว้น
การตรวจลงตราสำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางทูตและราชการระหว่างไทยกับสโลวีเนีย
ฉบับตอบโต้ของสโลวีเนีย ให้สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองพิจารณาแล้วแจ้งให้กระทรวงการ
ต่างประเทศทราบ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองพิจารณาแล้ว มีความเห็นว่า การคงข้อความ
“ภายในรอบ 6 เดือนฯ” ไม่มีข้อขัดข้องทางนโยบายของไทย แต่อาจเกิดปัญหากระทบถึงการ
ให้บริการในภาพรวม เนื่องจากในการตรวจอนุญาตให้เข้ามาในราชอาณาจักรต้องตรวจสอบ
รอบระยะเวลา 6 เดือนด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

พลตำรวจตรี

(ชัยยศ บัวทรัพย์)

รองผู้บัญชาการฯ ปฏิบัติราชการแทน

ผู้บัญชาการสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

กองบังคับการอำนวยการ

โทรศัพท์/โทรสาร 02 286 0814

สำนักงาน

2.04.01

sent to 2.04.01

ด่วนที่สุด

ที่ คช 0029.142/1188



สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง
ชอยสวนพลู เขตสาทร
กรุงเทพมหานคร 10120

๒๐ มีนาคม ๒๕๕๑

เรื่อง ความตกลงยกเว้นการตรวจลงตราสำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางทูต และราชการ
ระหว่างไทยกับสโลวีเนีย

เรียน ปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

อ้างถึง หนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วน ที่ กต 0504/ว 191 ลงวันที่ 7
กุมภาพันธ์ ๒๕๕๑

ตามหนังสือที่อ้างถึง กระทรวงการต่างประเทศได้จัดส่งร่างความตกลงยกเว้น
การตรวจลงตราสำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางทูตและราชการระหว่างไทยกับสโลวีเนีย
ฉบับตอบโต้ของสโลวีเนีย ให้สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองพิจารณาแล้วแจ้งให้กระทรวงการ
ต่างประเทศทราบ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองพิจารณาแล้ว เห็นว่าการกำหนดระยะเวลาอนุญาต
ให้อยู่ในราชอาณาจักรสำหรับกรณีที่ไม่ใช่คณะผู้แทนทางทูตหรือกงสุล และกรณีผู้ที่เป็น
คณะผู้แทนทางทูตหรือกงสุล รวมทั้งผู้ติดตาม เป็นปัญหาอุปสรรคต่อการตรวจอนุญาตของ
พนักงานเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง จึงขอแก้ไขกำหนดระยะเวลาอนุญาตเป็นดังนี้

1. กรณีผู้ที่ไม่ใช่คณะผู้แทนทางทูตหรือกงสุล เห็นสมควรแก้ไขกำหนด
ระยะเวลาการอยู่ในราชอาณาจักร เป็น “ไม่เกิน 3 เดือน” โดยตัดข้อความ “ภายในรอบ
หกเดือนฯ” ออก

2. กรณีผู้ที่เป็นคณะผู้แทนทางทูตหรือกงสุล รวมทั้งผู้ติดตาม เห็นสมควร
แก้ไขกำหนดระยะเวลาการอยู่ในราชอาณาจักรเป็น “3 เดือน และขยายระยะเวลาไปจนกว่าจะ
เสร็จสิ้นภารกิจ”

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

พลตำรวจโท

(ชวัลย์ สุขสมจิตร)

ผู้บัญชาการสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

กองบังคับการอำนวยการ

โทรศัพท์/โทรสาร 02 286 0814

อำนวยการ
รอง
นาย ธีรพัฒน์ คัชมาตย์

1. การดำเนินงาน ตามแผน การดำเนินงาน ประจำปี 2565
 2. การดำเนินงาน ตามแผน การดำเนินงาน ประจำปี 2565
 3. การดำเนินงาน ตามแผน การดำเนินงาน ประจำปี 2565
 4. การดำเนินงาน ตามแผน การดำเนินงาน ประจำปี 2565
 5. การดำเนินงาน ตามแผน การดำเนินงาน ประจำปี 2565
 6. การดำเนินงาน ตามแผน การดำเนินงาน ประจำปี 2565
 7. การดำเนินงาน ตามแผน การดำเนินงาน ประจำปี 2565
 8. การดำเนินงาน ตามแผน การดำเนินงาน ประจำปี 2565
 9. การดำเนินงาน ตามแผน การดำเนินงาน ประจำปี 2565
 10. การดำเนินงาน ตามแผน การดำเนินงาน ประจำปี 2565



ที่ ดช ๐๐๒๙.๑๗๑/ ๓๗๖ ๙

สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ซอยสวนพลู เขตสาทร

กรุงเทพมหานคร ๑๐๑๒๐

๓๐ กรกฎาคม ๒๕๕๕

เรื่อง ความตกลงว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราสำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางทูตและราชการระหว่างไทยกับสโลวีเนีย

เรียน อธิบดีกรมยุโรป

- อ้างถึง ๑. หนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต ๐๕๐๔/ว.๑๒๓๕ ลงวันที่ ๑๖ กรกฎาคม ๒๕๕๕
๒. หนังสือสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ส่วนที่สี่ ที่ ดช ๐๐๒๙.๑๔๒/๒๔๐๓ ลงวันที่ ๒๐ มิถุนายน ๒๕๕๑
๓. หนังสือสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ที่ ดช ๐๐๒๙.๑๗๑/๖๑๐๘ ลงวันที่ ๒๕ พฤศจิกายน ๒๕๕๔

ตามหนังสือที่อ้างถึง ๑ กระทรวงการต่างประเทศ ขอให้สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง พิจารณาร่างความตกลงว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราสำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางทูตและราชการระหว่างไทยกับสโลวีเนีย ซึ่งเป็นร่างฉบับสุดท้ายของฝ่ายสโลวีเนีย โดยฝ่ายสโลวีเนียได้ยอมรับข้อเสนอปรับแก้ไขของฝ่ายไทย รวมทั้งเรื่องการนับระยะเวลาเป็นวัน แทนการนับเป็นเดือน โดยแจ้งผลการพิจารณาให้กระทรวงการต่างประเทศทราบในโอกาสแรก ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองพิจารณาแล้ว ขอยืนยันความเห็นตามหนังสือที่อ้างถึง ๒ และอ้างถึง ๓ โดยเฉพาะการกำหนดข้อความ “ภายในรอบระยะเวลา ๑๘๐ วัน” อาจเกิดปัญหากระทบถึงการให้บริการในภาพรวมได้ เนื่องจากในการตรวจอนุญาตให้เข้ามาในราชอาณาจักร ต้องตรวจสอบระยะเวลา ๑๘๐ วันด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

พลตำรวจตรี

(มนตรี โปตระนันท์)

รองผู้บัญชาการ ปฏิบัติราชการแทน

ผู้บัญชาการสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ได้รับเรื่องแล้ว

(ลงชื่อ)

ศิริชัย ม

๓๑ / ๓๓ / ๕๕

กองบังคับการอำนวยการ

โทรศัพท์/โทรสาร ๐๒ ๒๘๖ ๐๘๑๔

ผู้บังคับการอำนวยการ.พ.ต.ท.หญิง... วันที่ ๓๐ ก.ค.๕๕
ผู้กำกับการ.พ.ต.ท.หญิง... วันที่ ๓๐ ก.ค.๕๕
รองผู้กำกับการ.พ.ต.ท.หญิง... วันที่ ๓๐ ก.ค.๕๕
สารวัตร.พ.ต.ท.หญิง... วันที่ ๓๐ ก.ค.๕๕
รองสารวัตร.ร.ต.ท.หญิง... วันที่ ๓๐ ก.ค.๕๕

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๑๑๐๔/ ๕๓๕๖



สำนักงานคณะกรรมการ
พัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ
๔๖๒ ถนนกรุงเกษม กรุงเทพฯ ๑๐๑๐๐

กรกฎาคม ๒๕๕๖

เรื่อง การจัดทำความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสโลวีเนียว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราหนังสือเดินทางทูตและราชการ

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/ว(ก) ๑๗๓๒๔ ลงวันที่ ๒ กรกฎาคม ๒๕๕๖

ตามที่ สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีขอให้ สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ เสนอความเห็นในส่วนที่เกี่ยวข้องเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรี เรื่องการจัดทำความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสโลวีเนียว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราหนังสือเดินทางทูตและราชการ ตามที่กระทรวงการต่างประเทศเสนอ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

สำนักงานฯ พิจารณาแล้ว ขอเรียนเสนอความเห็น ดังนี้

๑. เห็นควรให้ความเห็นชอบร่างความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสโลวีเนียว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราหนังสือเดินทางทูตและราชการ เพื่ออำนวยความสะดวกในการเดินทางและติดต่อราชการระหว่างเจ้าหน้าที่การทูตและข้าราชการทั้งสองฝ่ายที่ถือหนังสือเดินทางทูตและราชการ โดยไม่ต้องขอรับการตรวจลงตราเป็นระยะเวลาไม่เกิน ๙๐ วัน เนื่องจากสโลวีเนียได้ประกาศยกเว้นการตรวจลงตราสำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางทูตและราชการแก่ไทยฝ่ายเดียวตั้งแต่วันที่ ๑๔ พฤษภาคม ๒๕๕๘ ถือได้ว่าเป็นการแสดงเจตจำนงทางการเมืองที่จะมีความร่วมมือกับไทยอย่างใกล้ชิดมากขึ้น รวมทั้งไทยเป็นประเทศแรกในอาเซียนที่ประกาศรับรองเอกราชของสโลวีเนีย ทั้งนี้ การจัดทำความตกลงฯ เพื่อเอื้อประโยชน์ต่อการไปมาหาสู่ระหว่างกัน และส่งเสริมความร่วมมือและยกระดับความสัมพันธ์ระหว่างทั้งสองประเทศอีกด้วย

๒. เห็นควรอนุมัติให้รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศหรือผู้ที่ได้รับมอบหมายเป็นผู้ลงนามความตกลงฯ ดังกล่าว และให้กระทรวงการต่างประเทศสามารถเปลี่ยนแปลงถ้อยคำในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญของร่างความตกลงฯ โดยไม่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีกครั้ง สำหรับข้อพิจารณาว่า เอกสารดังกล่าวจะเข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐ หรือไม่นั้น เห็นควรให้เป็นไปตามความเห็นของสำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา

๓. เห็นควรให้กระทรวงการต่างประเทศมีหนังสือแจ้งฝ่ายสโลวีเนียเมื่อได้ดำเนินการภายในเสร็จเรียบร้อยแล้ว เพื่อให้ความตกลงฯ มีผลใช้บังคับต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไปด้วย จะขอบคุณยิ่ง

สำนักเลขาธิการ

(นางบุษกร เขียวเจริญ)

ขอแสดงความนับถือ

(นายอาคม เติมพิทยาไพสิฐ)

นักวิเคราะห์นโยบายและแผนชำนาญการพิเศษ

เลขาธิการคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ

สำนักงานประสานความร่วมมือระหว่างประเทศ

โทร. ๐-๒๒๘๐-๔๐๘๕ ต่อ ๓๖๑๔ โทรสาร ๐-๒๒๘๑-๑๘๒๑

ด่วนที่สุด

ที่ ดช ๐๐๒๙.๑๗๑/๒๕๖๕



สำนักงานตำรวจแห่งชาติ
ถนนพระรามที่ ๑ เขตปทุมวัน
กรุงเทพมหานคร ๑๐๓๓๐

๑๕ กรกฎาคม ๒๕๕๖

เรื่อง การจัดทำความตกลงระหว่างราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสโลวีเนียว่าด้วยการยกเว้น
การตรวจลงตราหนังสือเดินทางทูตและราชการ

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/ว(ล)๑๗๓๒๙ ลงวันที่ ๒ กรกฎาคม ๒๕๕๖

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ด่วนที่สุด ที่ ดช ๐๐๒๙.๑๔๒/๑๑๘๘ ลงวันที่ ๒๐ มีนาคม ๒๕๕๑
๒. หนังสือสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ด่วนที่สุด ที่ ดช ๐๐๒๙.๑๔๒/๒๔๐๓ ลงวันที่ ๒๐ มิถุนายน ๒๕๕๑
๓. หนังสือสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ที่ ดช ๐๐๒๙.๑๗๑/๖๑๐๘ ลงวันที่ ๒๕ พฤศจิกายน ๒๕๕๔
๔. หนังสือสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ที่ ดช ๐๐๒๙.๑๗๑/๓๗๖๙ ลงวันที่ ๓๐ กรกฎาคม ๒๕๕๕

ตามหนังสือที่อ้างถึง สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี สอบถามความเห็นของสำนักงานตำรวจแห่งชาติ
กรณีกระทรวงการต่างประเทศเสนอขออนุมัติการจัดทำความตกลงระหว่างราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาล
แห่งสาธารณรัฐสโลวีเนียว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราหนังสือเดินทางทูตและราชการ ซึ่งสำนักเลขาธิการ
คณะรัฐมนตรี คาดว่าจะนำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรี ในวันที่ ๑๖ กรกฎาคม ๒๕๕๖ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

สำนักงานตำรวจแห่งชาติ พิจารณาแล้ว ขอยืนยันความเห็นตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ และ ๓
โดยเฉพาะการกำหนดข้อความ “ภายในรอบระยะเวลา ๑๘๐ วัน” อาจเกิดปัญหากระทบถึงการให้บริการใน
ภาพรวมได้ เนื่องจากในการตรวจอนุญาตให้เข้ามาในราชอาณาจักร ต้องตรวจสอบระยะเวลา ๑๘๐ วันด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

พลตำรวจโท

(สันติ เพ็ญสูตร)

ผู้ช่วยผู้บัญชาการตำรวจแห่งชาติ ปฏิบัติราชการแทน

ผู้บัญชาการตำรวจแห่งชาติ

สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

กองบังคับการอำนวยการ

โทรศัพท์/โทรสาร ๐๒-๒๕๖-๐๘๑๔

สันติ เพ็ญสูตร

(นางบุษบง เขียวเจริญ)

นักวิเคราะห์นโยบายและแผนชำนาญการพิเศษ

ด่วนที่สุด
ที่ สธ ๐๒๒๔.๐๒/๒๕๖๔

สำเนาผู้ดูแล

กระทรวงสาธารณสุข

ถนนติวานนท์ จังหวัดนนทบุรี ๑๑๐๐๐

กรกฎาคม ๒๕๕๖

เรื่อง การจัดทำความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสโลวีเนีย
ว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราหนังสือเดินทางทูตและราชการ

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

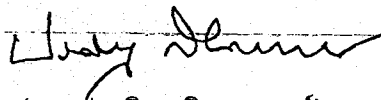
อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/ว(ล)๑๗๓๒๔ ลงวันที่ ๒ กรกฎาคม ๒๕๕๖

ตามที่สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีขอให้กระทรวงสาธารณสุขเสนอความเห็น
ในส่วนที่เกี่ยวข้อง เพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรี ประเด็นความเห็น เรื่อง การจัดทำความตกลง
ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสโลวีเนียว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตรา
หนังสือเดินทางทูตและราชการ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงสาธารณสุขพิจารณาแล้ว ไม่มีข้อขัดข้องต่อการจัดทำความตกลงฯ ตามข้อเสนอ
ของกระทรวงการต่างประเทศ เนื่องจากความตกลงดังกล่าวจัดทำขึ้นเพื่ออำนวยความสะดวก
ในการเดินทางเข้า-ออก และพำนักเพื่อปฏิบัติหน้าที่ราชการในดินแดนของแต่ละฝ่ายของบุคคล
ที่ถือหนังสือเดินทางทูตและราชการ โดยไม่ต้องขอรับการตรวจลงตราเป็นระยะเวลาไม่เกิน ๙๐ วัน
ซึ่งการจัดทำความตกลงฯ ถือเป็นการยกระดับความร่วมมือระหว่างสองประเทศ เพื่อเป็นพื้นฐาน
ไปสู่การพัฒนาความสัมพันธ์ในมิติต่างๆ โดยเฉพาะด้านการเมือง เศรษฐกิจ การท่องเที่ยว วิชาการ และ
วัฒนธรรม

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายประดิษฐ์ สินธวันรงค์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุข

นาย
๕ ก ร ๕

X

สำนักงานปลัดกระทรวง

สำนักการสาธารณสุขระหว่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๕๕๐ ๑๓๖๘

โทรสาร ๐ ๒๕๕๑ ๘๕๖๒, ๐ ๒๕๕๐ ๑๓๗๔

